

westgatetunnelproject.vic.gov.au/drive

info@wgta.vic.gov.au | 1800 105 105 (全天候服务)

本出版物包含有关西门隧道项目的信息，该隧道将于 2025 年底投入使用。我们致力于不断为您提供最新信息，并鼓励您在有任何疑问时与我们联系。

如需用普通话沟通，
请拨打 9209 0147。



如您希望通过口译员与我们沟通，以了解有关该项目的情况或需要帮助理解本出版物提供的信息，请拨打 9209 0147 与我们联系。如果您由于听力或言语障碍而需要帮助，请访问 relayservice.gov.au



اللغة العربية

تتضمن هذه النشرة معلومات حول مشروع نفق ويست غايت (West Gate Tunnel Project) الذي سيُفتتح في أواخر عام 2025. نحن نتعهد بإحاطتكم علماً بأخر الأخبار ونشجعكم على الاتصال بنا إذا كان لديكم أي أسئلة. يُرجى الاتصال بنا على الرقم 9209 0147 إذا كنتم ترغبون في التحدث إلى مترجم حول المشروع أو تحتاجون إلى مساعدة في فهم المعلومات المُقدّمة في هذه النشرة.

Hrvatski
Ova publikacija sadrži informacije o projektu tunela West Gate koji će biti otvoren krajem 2025. godine. Obvezujemo se da ćemo vas informirati i potičemo vas da nas kontaktirate ako imate bilo kakvih pitanja. Molimo vas da nas kontaktirate putem broja telefona 9209 0147 ako želite razgovarati s tumačem o projektu ili trebate pomoć u razumijevanju informacija navedenih u ovoj publikaciji.

Filipino
Ang lathalaing ito ay naglalaman ng impormasyon tungkol sa West Gate Tunnel Project, na magbubukas sa huling bahagi ng 2025. Kami ay nakatuon sa pagbibigay sa inyo ng impormasyon at hinihikayat namin kayong makipag-ugnayan sa amin kung mayroon kayong mga katanungan. Mangyaring makipag-ugnayan sa amin sa 9209 0147 kung nais ninyong makausap ang isang interpreter tungkol sa proyekto o kung kailangan ninyo ng tulong sa pag-unawa ng impormasyong nasa lathalaing ito.

Ελληνικά
Αυτή η δημοσίευση περιλαμβάνει πληροφορίες σχετικά με το έργο West Gate Tunnel Project (Έργο Σήραγγας West Gate) που θα ανοίξει στα τέλη του 2025. Δεσμευόμαστε να σας κρατάμε ενήμερους και σας ενθαρρύνουμε να επικοινωνήσετε μαζί μας εάν έχετε οποιοσδήποτε ερωτήσας. Επικοινωνήστε μαζί μας στο 9209 0147 εάν θέλετε να μιλήσετε με διερμηνέα για το έργο ή χρειάζεστε βοήθεια για την κατανόηση των πληροφοριών που παρέχονται σε αυτή τη δημοσίευση.

Italiano
Questa pubblicazione include informazioni sul Progetto del West Gate Tunnel che verrà inaugurato alla fine del 2025. Ci impegniamo a tenerti informato/a e ti incoraggiamo a contattarci se hai domande da fare. Contattaci al numero 9209 0147 se desideri parlare con un interprete riguardo al progetto o se hai bisogno di aiuto nel comprendere le informazioni fornite in questa pubblicazione.

Македонски
Оваа публикација вклучува информации за проектот West Gate Tunnel што ќе биде отворен кон крајот на 2025 година. Се стремиме да продолжиме да ве информираме и ве поттикнуваме да ни се јавите ако имате прашања. Ве молиме јавете ни се на 9209 0147 ако сакате со преведувач да разговарате за проектот или ви треба помош да ги разберете информациите дадени во оваа публикација.

Polski
Niniejsza publikacja zawiera informacje na temat projektu West Gate Tunnel, który zostanie otwarty pod koniec 2025 roku. Dokładamy wszelkich starań, aby na bieżąco informować o postępach i w razie jakichkolwiek pytań zachęcamy do kontaktu z nami. W przypadku chęci porozmawiania z tłumaczem na temat projektu lub uzyskania pomocy w zrozumieniu informacji zawartych w niniejszej publikacji prosimy o kontakt pod numerem 9209 0147.

ਪੰਜਾਬੀ
ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਵੈਸਟ ਗੇਟ ਟਨਲ ਦੇ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ ਜੋ 2025 ਦੇ ਅਖੀਰ ਵਿੱਚ ਖੁੱਲ੍ਹੇਗੀ।

ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਰੱਖਣ ਲਈ ਵਰਨਬੱਧ ਹਾਂ ਅਤੇ ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਹਨ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਲਈ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਬਾਰੇ ਦੁਭਾਸ਼ੀਏ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਾਡੇ ਨਾਲ 9209 0147 'ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

Српски

Ова публикација садржи информације о пројекту изградње тунела Вест Гејт (West Gate Tunnel Project) који ће се отворити крајем 2025. године. Посвећени смо томе да вас редовно обавештавамо и подстичемо вас да нас контактирате ако имате било каквих питања. Контактирајте нас на 9209 0147 ако желите да разговарате о пројекту уз помоћ тумача или вам је потребна помоћ да разумете информације у овој публикацији.

简体中文
本刊物包括西门隧道项目将于2025年末开通的信息。我们会及时向您通报情况。若有问题，亦请主动与我们联系。若您希望通过翻译讨论项目之事或需要澄清本刊物的信息内容，请拨打9209 0147 与我们联系。

繁體中文
本出版物內含將於2025年底通車的西門隧道項目 (West Gate Tunnel Project) 的資訊。我們致力於隨時為您提供最新資訊，並歡迎您聯繫我們提出任何疑問。如要通過口譯員瞭解項目資訊，或需要幫助理解本出版物中的內容，請撥打9209 0147 與我們聯繫。

Tiếng Việt
Ấn phẩm này trình bày thông tin về Dự án Đường hầm West Gate sẽ mở cửa vào cuối năm 2025. Chúng tôi cam kết sẽ cập nhật thông tin cho quý vị và khuyến khích quý vị liên lạc với chúng tôi nếu có bất kỳ câu hỏi nào. Vui lòng liên lạc với chúng tôi theo số 9209 0147 nếu quý vị muốn nói chuyện qua thông dịch viên về dự án này hoặc cần trợ giúp để hiểu thông tin được cung cấp trong ấn phẩm này.



为使用新隧道做好准备

如何使用西门隧道

合作单位



目录

- 4 简介**
了解更多关于西门隧道的信息。
- 6 主要路线**
了解最常见的路线。
- 10 支付西门隧道的通行费用**
了解路段收费标准以及如何支付通行费用。
- 12 为使用新隧道做好准备**
查看西门隧道及其主要特征的地图。
- 13 西门隧道的道路交通安全须知**
了解隧道及其连接道路的安全须知。

西门隧道的优势：



优选出行路线

从墨尔本西区选择通过新的西门隧道和西门大桥进出市区。



智能技术

保持交通顺畅流动，并快速安全地管理和清理事故。



更顺畅的行程

分隔开的高速公路快车道。



货运通道

为卡车提供通往港口的 24 小时全天候通道，同时减少对墨尔本内西区社区的影响，并减少西门大桥上的卡车数量。



什么是西门隧道？

最新动态

西门隧道（West Gate Tunnel）是一条新建道路，为车辆出行提供了除西门大桥以外的替代路线。您将能够使用该隧道从墨尔本西区往返市区。



双隧道

位于 Yarraville，将西门高速公路与市区和 CityLink 连通。



更多车道

在西门高速公路设立更多车道，包括新的高速公路出入口匝道。



全新的连接通道

前往 CityLink、North Melbourne、Docklands 和墨尔本北区。

哪些方面保持不变？

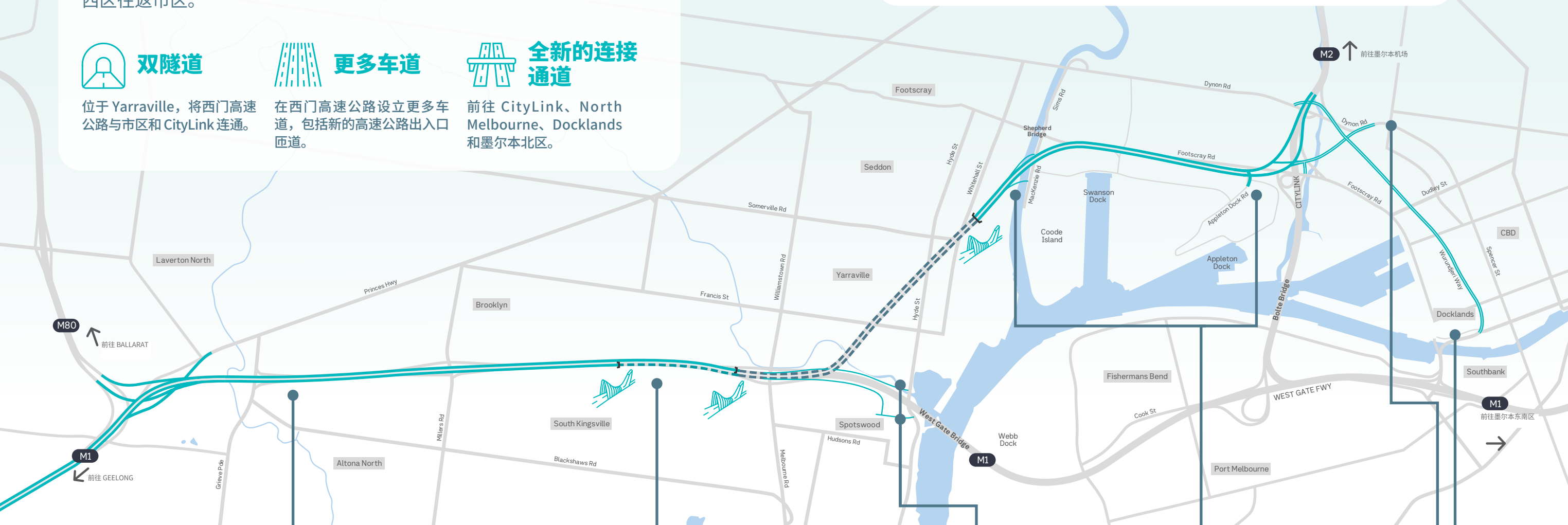


摩托车、汽车和轻型商用车辆仍然可以在西门大桥和西门高速公路上免费通行。



您仍然可以使用西门大桥在墨尔本的西区和东南区之间通行。

我们正准备开放西门隧道，如需更多信息，请访问 westgatetunnelproject.vic.gov.au/drive，并注册接收我们的信息更新



通过车道进行分流，帮助车辆前往其目的地，包括：

- 左侧车道用于进入隧道（前往市区方向）或在 Grieve Parade、Millers Road 和 Williamstown Road 出口离开高速公路，亦可用于前往 Hyde Street（前往市区方向）。
- 右侧快速车道用于上西门大桥（前往市区方向）或继续向前至 Princes Freeway 和 M80 环路（离开市区方向）。



隧道在哪里？

前往市区方向：您将从 Williamstown Road 附近的高速公路进入隧道，并从 Footscray 的 Maribyrnong 河附近驶出。

驶离市区方向：您将在 Footscray 的 Maribyrnong 河附近进入隧道，并在 Millers Road 之前从西门高速公路驶出。



Hyde Street 的新建出入口匝道

通往墨尔本港的西区入口匝道和通往市区的出口匝道。



MacKenzie Road 和 Appleton Dock Road 的新出口匝道

通往墨尔本港。



通往西门隧道的新入口

您需要通过 West Melbourne 的 Dynon Road、Docklands 的 Wurundjeri Way 或 Footscray Road，或 CityLink 前往隧道。

西门隧道的常见路线

本节将路线分为前往和离开市区这两个部分。

规划您前往市区的路线

您可以选择通过西门隧道或西门大桥在墨尔本西区和市区之间通行。

第1步：从 M80 环路或 Princes Freeway 出发时，请尽早选好车道。

左侧车道前往西门隧道和高速公路出口

走左侧车道，然后遵循指示牌前往西门隧道（West Gate Tunnel）或前往 Millers Road、Williamstown Road 出口，以及通往 Yarraville 的 Hyde Street 新出口。

右侧车道为前往西门大桥的快车道

继续在右车道行驶以进入快速车道，并遵循指示牌前往市区南部以及途径西门大桥前往墨尔本东南区。

需要在 Hyde Street 下高速公路吗？

遵循指示牌行驶，经过 Williamstown Road 出口后即换到右车道前往 Hyde Street。此出口主要用于前往港口，并用于承载超大尺寸和危险货物的车辆，因为这些车辆不能使用隧道。



第2步：进入西门隧道

选择进出高速公路网络的新途径

遵循指示牌，从靠近 Williamstown Road 的西门高速公路（West Gate Freeway）进入西门隧道（West Gate Tunnel）。



第3步：选择您的最终目的地

继续前往 CityLink 和墨尔本机场？

一旦你驶出隧道，请保持在中间车道行驶。遵循“M2 CityLink”的指示牌进入 CityLink。

继续前往 North Melbourne、West Melbourne 或 Docklands？

一旦你驶出隧道，请继续在右侧车道行驶，并遵循指示牌前往“City West”，从 Footscray Road、Dymon Road 和新的 Wurundjeri Way 延伸段出口驶出。



提前规划您的路线

前往 westgatetunnelproject.vic.gov.au/drive，并查看“Explore Your Journey”（探索您的行程）互动工具。



规划您离开市区前往 Ballarat/Geelong 的路线

西门隧道或西门大桥——由您自主选择

第1步：选择您的起点

通过 CityLink

请遵循“M4 West Gate Tunnel”的指示牌，从 CityLink 驶出匝道进入隧道。

如果您想从 Coburg、Flemington 或内西北区前往 Werribee、Geelong 或维州的冲浪海岸 (surf coast)，也可以选择不走这条路线。



市区或 Docklands

从 Docklands 的 Footscray Road 或 Wurundjeri Way，或 North Melbourne 的 Dynon Road 向西行驶时，请遵循指示牌上“M4 West Gate Tunnel”的指引。



从 Hyde Street 开始

您也可以通过 Yarraville 的 Hyde Street 或 Spotswood 的 Douglas Parade 进入西门高速公路，只需遵循指示牌上“M1 Geelong”的指引。




来自墨尔本东南区


您可以像现在一样继续使用西门大桥从东南区前往 Geelong 和 Ballarat。

第2步：一旦您上了西门高速公路，选择前往 Geelong 或 Ballarat 的车道。

从西门隧道出发：

请尽早选择您的车道

 **左车道**驶往 M1 Princes Freeway (Geelong) 方向。

 **右车道**驶往 M80 Ring Road (Ballarat/Bendigo) 方向。


从西门大桥出发：

请尽早选择您的车道

一旦过了大桥，请走右侧的快速车道，并遵循指示牌前往“M1 Geelong”或“M80 Ring Road”。

一旦过了 Millers Road，您需要根据情况选择以下车道：

 前往 M80 Ring Road (Ballarat 方向) 请走**左车道**。

 前往 Princes Freeway (Geelong 方向) 请走**右车道**。

离开高速公路

请在桥上时即选择左侧车道，并遵循指示牌在 Williamstown Road、Millers Road 或 Grieve Parade 离开高速公路。



源自隧道的车道，
通往墨尔本内西区的高速公路出口

源自西门大桥的快速车道

支付通行费

支付西门隧道的通行费用

通行费将取决于您的行驶距离、驾驶的车辆类型、驾驶时段以及您的通行费账户类型。

账户类型



轻型车辆

汽车、摩托车和轻型商用车辆将在西门隧道和新的 Hyde Street 匝道行驶时支付通行费。



上午高峰收费

轻型车辆在周一至周五上午 7 点至 9 点之间使用市区出口也将被收取通行费。



重型车辆

卡车和公共汽车等重型车辆在西门高速公路行驶时只需支付单次通行费。*

为使用收费公路做好准备

通行费可以通过多种方式支付。

有和没有电子感应器的对比



如果您配备了电子感应器，则每次经过收费点时只需支付通行费。
配备电子感应器，出行更便宜。



如果您未配备电子感应器，则每次经过收费点时，除了通行费之外，您还需支付车牌匹配费用。

如果您未开通账户但需使用收费公路

如果您在使用西门隧道时没有有效的通行费账户或一次性通行证，您可能会收到通行费账单，并在通行费的基础上被征收额外的费用和收费。

请务必设立一个有效的通行费账户或办理一次性通行证，让您更轻松地管理您的行程、费用支出和车辆。

只使用一次吗？您可以在使用后 5 天内购买通行证。

通行费收费标准

访问 transurban.com.au/west-gate-tunnel-tolls, 了解西门隧道通行费的最新信息

西门隧道投入使用后将由 Transurban 运营。请访问他们的网站以了解更多信息。

* 无论这些车辆是走西门隧道、西门大桥还是通往 Hyde Street 的新出口匝道

为使用新隧道做好准备

西门隧道为车辆提供了从西区往返市区的新途径。

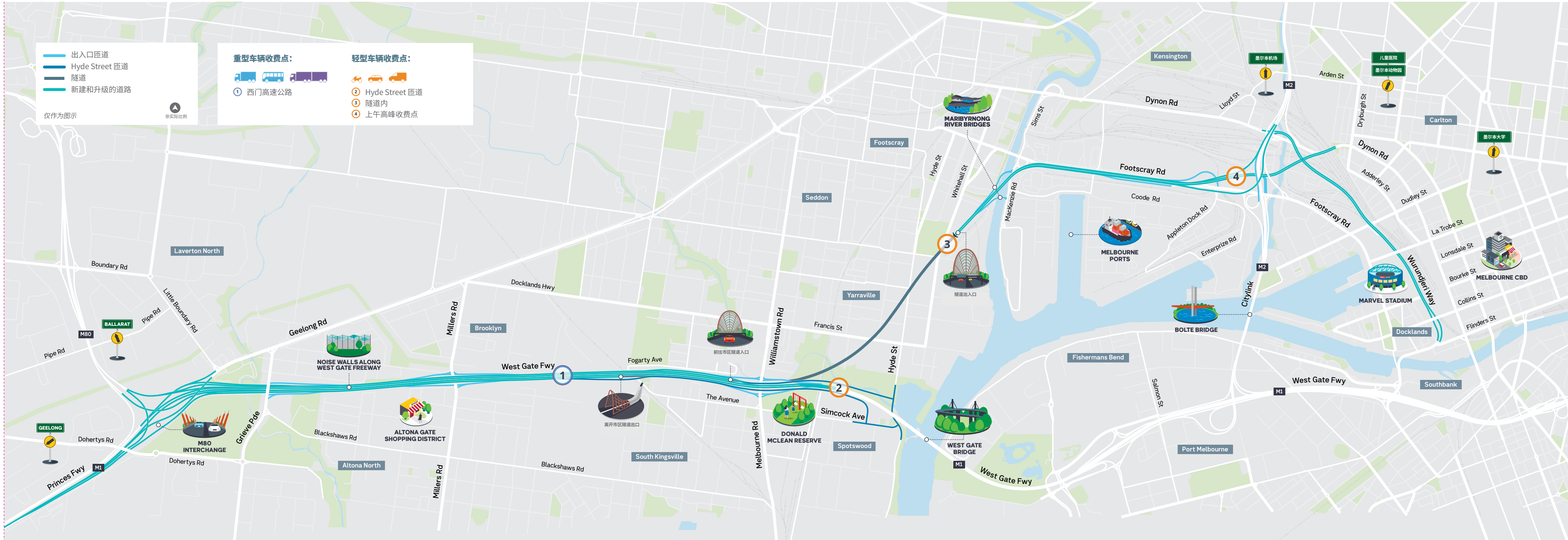
除了通过位于 Yarraville 的双隧道与市区和 CityLink 连通之外，还会在在西门高速公路上增加车道，并新增通往 CityLink、North Melbourne 和 Docklands 的车道，从而为大家提供比以往更多的选择。

如需了解更多关于西门隧道项目的信息并提前规划您的行程，请访问 westgatetunnelproject.vic.gov.au/drive



为使用新隧道做好准备

如何使用西门隧道



道路交通安全

西门隧道的道路交通安全须知

了解隧道及其连接道路的安全须知。

保存这个号码！

如果您遇到事故并需要帮助，Transurban 团队随时为您服务。
将 **13 33 31** 保存到您的手机中，
该热线 24 小时全天候开通。

不断守望，确保您的安全

我们配备最先进的系统，确保您在西门隧道的行车安全。西门隧道和 CityLink 配备 24 小时全天候摄像头，监控交通状况。

如果您的车辆发生故障或事故，请留在车内，打开警示灯，并与 Transurban 的事故响应团队联系，他们会立即派出救援人员。



红色“X”表示该车道已关闭。前方可能有道路施工、故障或路面障碍物。



限速标志会根据道路上的事故或拥堵情况进行调整。如果有必要，这些标志上显示的限速。



发生事故时，箭头会指示您需要进入哪条车道。如果有必要，这些箭头可能会指引您驶出高速公路。



如果您在隧道中看到这个圆形标志，请小心前行，因为前方可能有事故发生。